

REVISTA TRIMESTRAL AÑO 1, NRO. 3, JUNIO 2006

# ISLAS

ORGANO OFICIAL DE AFRO-CUBAN ALLIANCE, INC.  
EDITADA EN WESTON, FLORIDA, E.U.A.

*Directoras:*

Jaqueline H. Arroyo  
Dorothy L. Jenkins

*Editor en Jefe:*

Juan Antonio Alvarado

*Editor en Español:*

Armando Añel

*Editora en Inglés:*

Myra Townsend

*Traductora:*

Catherine Báez  
LangWorld, Inc.

*Diseño Gráfico:*

GF Graphic Design

*Colaboradores:*

Chistine Ayorinde, Laurence Glasco,  
Emilio Ichikawa, Osvaldo Navarro,  
Mustafa Salaam, James Weldon Hill,  
Shawn Alfonso Wells

*Afro-Cuban Alliance, Inc.:*

2800 Glades Circle, Suite 150  
Weston, FL 33327  
Phone: (954) 660-0733  
Fax: (954) 344-7199  
Email: [acainfor@afrocuban.us](mailto:acainfor@afrocuban.us)

*Impresa en:*

Eagle Lithographers, Inc.  
Miami, Florida  
Phone: (305) 634-3052

*“Islas” es una revista trimestral dedicada a temas afro-cubanos. Es parte de un proyecto mayor: Afro-Cuban Alliance (ACA), una organización no partidista, benéfica, con fines educacionales, no lucrativos, fundada en mayo del 2005 en Weston, Florida.*

*Islas se propone informar a los descendientes de africanos, residentes en Cuba y en el extranjero, sobre temas tales como la historia de la esclavitud, la discriminación racial y las experiencias de los movimientos por los derechos civiles.*

*Para asegurar la presencia de los más diversos enfoques y perspectivas y promover una discusión pública sobre el asunto, nos proponemos publicar trabajos escritos por la población afro-cubana, por descendientes de africanos en todo el mundo y por todas aquellas personas interesadas en ofrecer sus experiencias sobre la situación de los negros y mestizos en sus respectivos países y los obstáculos y conflictos a los que ellos se enfrentan.*

*Islas acepta trabajos sobre temas afro-cubanos de carácter histórico y contemporáneo, incluyendo aquellos relacionados con el arte, la literatura, la religión, el folclore y la cultura en general, donde se observe la herencia africana. Todos los artículos reflejan la opinión personal de los autores.*